

Srpski

Uпотреба

Za belu tablu; flomaster će trajati kraće ako se upotrebljava za papir.

Čuvaj položeno. Ako boja izbledi, postavi uspravno, s vrhom nadole, na 12 sati i boja će ponovo postati intenzivna.

Flomaster za belu tablu ostavlja trajne tragove na većini površina i materijala. Ako zaprljanu površinu odmah očistiš sredstvom za uklanjanje mrlja, možeš postići dobre rezultate.

Uvek zaštititi dečju odeću, pod i drugo.



Bahasa Indonesia

Cara penggunaan

Untuk penggunaan pada papan tulis putih; pena tidak akan bertahan lama jika digunakan pada kertas.

Simpan secara mendatar. Jika warna menjadi kurang tajam, simpan pena secara vertikal dengan ujung pena di bagian bawah selama 12 jam dan warnapun akan kembali.

Pena papan tulis akan meninggalkan bekas permanen pada kebanyakan permukaan dan bahan, bagaimanapun, segera cuci area dengan penghilang noda dapat memberikan hasil yang baik.

Selalu lindungi pakaian anak-anak dan lantai di sekitarnya.

Slovensky

Návod na použitie

Určené na biele tabule; životnosť pera sa znižuje používaním na papieri.

Pero skladujte vo vodorovnej polohe. Ak začne farba slabnúť, položte ho do zvislej polohy špičkou dolu po dobu 12 hodín a farba získa znova intenzívnejší odtieň.

Pero na tabuľu necháva trvácne stopy na väčšine povrchov a materiálov. Ak však stopy po pere okamžite odstránite odstraňovačom škvŕn, môže sa vám podariť škvŕnu odstrániť.

Vždy chráňte detské oblečenie a podlahu, atď.



Slovenščina

Navodila za uporabo

Za pisanje po belih tablah; življenjska doba pisala se skrajša, če z njim pišete po papirju.

Shranjujte v vodoravnem položaju. Če barva obledi, pisalo obrnite s konico navzdol za 12 ur in barva bo postala bolj intenzivna.

Pisalo za bele table pusti trajne sledi na večini površin in materialov, vendar jih lahko s takojšnjo uporabo sredstva za odstranjevanje madežev dokaj dobro odstraniš.

Vedno zaščitite otroška oblačila, okoliška tla itd.



Bahasa Malaysia

Cara penggunaan

Untuk kegunaan pada papan putih; jangka hayat pen akan berkurangan jika digunakan pada kertas.

Simpan secara melintang. Jika warnanya kurang terang, simpan pen secara menegak dengan mata menghala ke bawah selama 12 jam dan warnanya akan kembali semula.

Pen papan putih akan meninggalkan kesan kekal pada kebanyakan permukaan dan bahan, walau bagaimanapun, mencuci bahagian tersebut menggunakan penanggal kotoran dengan segera boleh memberikan hasil yang memberangsangkan.

Sentiasa lindungi pakaian kanak-kanak dan lantai disekitarnya.

Български

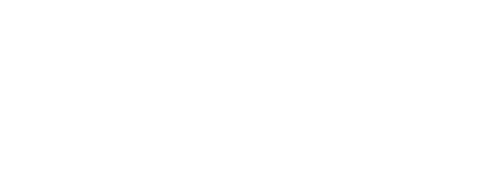
Употреба

Маркерът е предназначен за бяла дъска. При употреба върху хартия той се изхабява по-бързо.

Съхранявайте в хоризонтална позиция. Ако цветът започне да избледнява, оставете маркера във вертикална позиция с върха надолу в продължение на 12 часа и той ще възвърне яркостта си.

Следите от маркер върху повечето повърхности и материали не могат да се почистят, но незабавното им измиване с препарат за петна може да даде добър резултат.

Винаги предпазвайте дрехите на детето и пода.



Türkçe

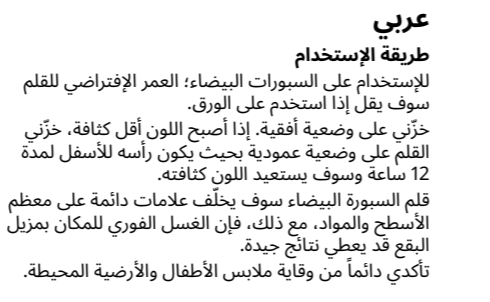
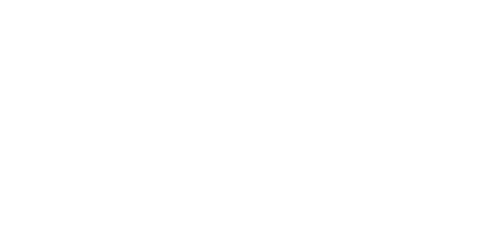
Nasıl kullanılır

Yazı tahtası ile kullanmak içindir; kağıt üzerinde kullanıldığında kalemin kullanım ömrü azalacaktır.

Yatay pozisyonda muhafaza ediniz. Renk yoğunluğunu kaybederse kalemi, ucu aşağı gelecek şekilde 12 saat boyunca dik pozisyonda bekletirseniz renk, eski canlılığına kavuşacaktır.

Yazı tahtası kalemleri birçok yüzey ve materyal üzerinde kalıcı lekeler bırakabilir, ancak lekeli alan hemen leke çıkarıcı ile yikanırsa iyi bir sonuç verebilir.

Çocuk giysilerini ve zemin etrafını her zaman koruyunuz.



Hrvatski

Kako koristiti

Za upotrebu na bijelim pločama; flomaster će kraće trajati ako se upotrebljava na papiru.

Spremite vodoravno. Ako boja izbljedi, spremite flomaster okomito s vrhom okrenutim prema dolje 12 sati i boja će ponovno biti intenzivna.

Flomaster za bijelu ploču ostavit će trajne mrlje na većini površina i materijala. Međutim, postići ćeš dobre rezultate ako odmah opereš zamrljano mjesto sredstvom za odstranjivanje mrlja.

Uvijek zaštitite dječju odjeću, okolni pod itd.

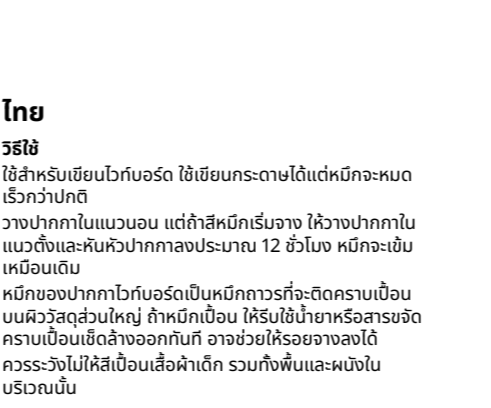


中文

如何使用

用于白板；如果写在纸上，此款白板笔的使用时间会缩短。

通常情况下，笔可水平存放。如果笔的颜色变浅，请将笔尖向下垂直摆放12小时，颜色可以恢复。白板笔会在大多数表面和材料上留下永久印记，但是如果马上去污渍清洗，可能会有所帮助。时刻保护儿童衣物和四周的地板等。



Ελληνικά

Τρόπος χρήσης

Για χρήση σε λευκοπίνακα. Η διάρκεια ζωής του μαρκαδόρου θα μειωθεί εάν χρησιμοποιηθεί επάνω σε χαρτί.

Αποθηκεύστε το οριζόντια. Εάν το χρώμα χάσει την έντασή του, αποθηκευστε τον μαρκαδόρο κάθετα με τη μύτη προς τα κάτω για 12 ώρες και το χρώμα θα επανέλθει.

Ο μαρκαδόρος που προορίζεται για χρήση σε λευκό πίνακα αφήνει μόνιμα σημάδια στις περισσότερες επιφάνειες και υλικά. Για καλύτερα αποτελέσματα πλύνετε αμέσως την επιφάνεια ή το υλικό με ένα καθαριστικό λεκέδων.

Πάντα προστατεύετε τα ρούχα των παιδιών, το δάπεδο στο οποίο παίζουν κτλ.



繁中

使用說明

適用於白板；書寫在紙張上會減少其使用期限。請平放保存。如果顏色變淡，請將筆尖朝下，直立放置中性筆12小時，以恢復顏色深度。白板筆會在大部分的表面和材質留下永久痕跡。如果不小心畫到，立即用去污劑清洗，或許可以淡化污漬。務必保護兒童衣物和地板等。

Русский

Как использовать

Для использования на доске для записей. Использование на бумаге сокращает срок службы.

Храните в горизонтальном положении. Если цвет станет менее ярким, поставьте фломастеры вертикально колпачком вниз на 12 часов: цвет восстановит свою интенсивность.

Фломастеры оставляют устойчивые следы на большинстве поверхностей и материалов. Незамедлительная обработка загрязненного участка пятновыводителем может обеспечить хороший результат.

Всегда закрывайте детскую одежду, пол вокруг и т.п.



한국어

사용 방법

화이트보드 전용입니다. 종이에 사용하면 오래 사용하지 못합니다.

수평으로 누워서 보관해 주세요. 색이 얼어질 경우 펜끝을 아래로 하여 12시간 동안 수직으로 세워두면 색이 다시 진해집니다.

대부분의 표면이나 소재에 묻으면 지워지지 않는 얼룩이 남습니다. 단, 펜이 묻은 곳을 비누와 미지근한 물로 즉시 닦으면 지워질 수도 있습니다.

항상 어린이의 옷과 주변의 바닥등을 보호해주세요.

Українська

Як використовувати

Для використання на білій дошці для маркерів; у разі використання на папері термін служби маркера скорочується.

Зберігати в горизонтальному положенні. Якщо колір стає менш яскравим, поставте маркер у вертикальне положення стрижнем униз на 12 годин, і колір відновиться.

Маркер для дошки залишає незмивні сліди на більшості поверхонь та матеріалів; однак ви можете спробувати стерти слід від маркера, відразу застосувавши засіб для видалення плям.

Завжди захищайте дитячий одяг, підлогу навколо тощо.



日本語

ご使用に関する注意事項

ホワイトボード専用。紙に使用すると、ペンの寿命が短くなります。

横に寝かせて保管してください。インクが薄くなってきた場合は、ペン先を下に向けて12時間以上放置すると、インクの出がよくなります。

ホワイトボードペンのインクは、ほとんどの場合洗っても落ちません。ただし、すぐにシミ抜き剤を使って洗えば、落ちる場合もあります。

お子さまの衣服や周囲の床などをあらかじめ保護してからご使用ください。